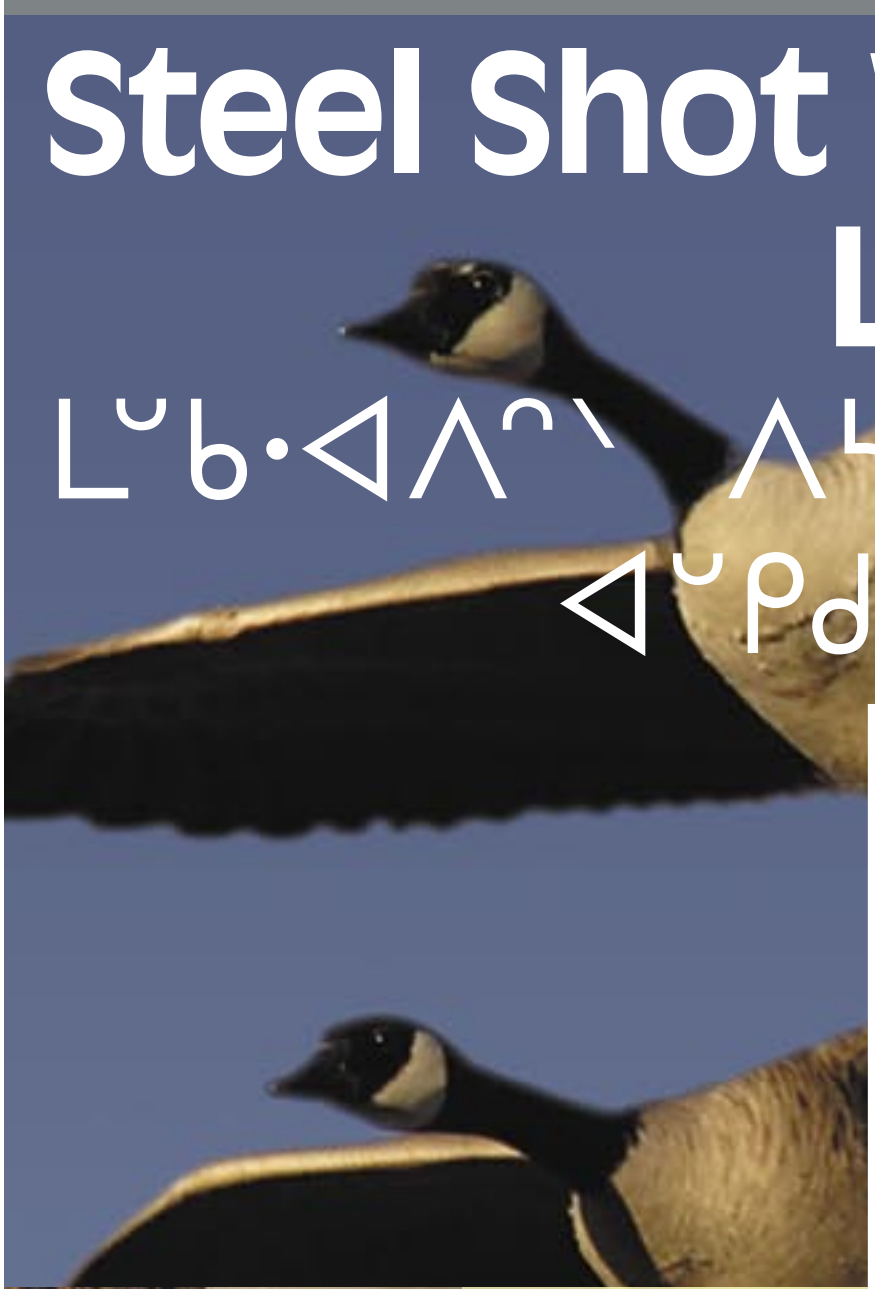
Environment Canada | Environnement Canada

Steel Shot Works. Lead Poisons.

ᒪᖁ·ᐊᐱᑦᑎ ᐱᓴᓯᓂ ᐊᐸᑎᓯᒪᑲᔾx
ᐊᖑᑯᒪᔾ ᐱᑦᑎᐳ·ᐃᒪᑲᔾx



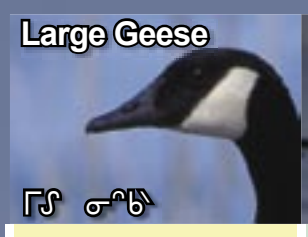
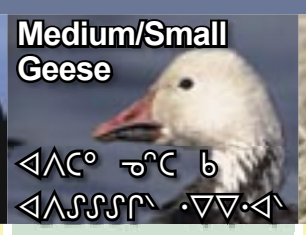
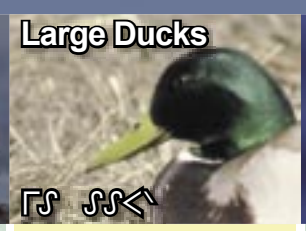
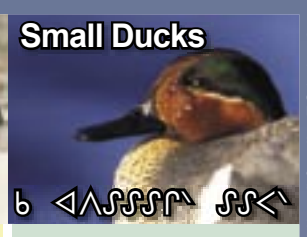
Lead shot is toxic. Lead poisons waterfowl and the land. Make the switch, for your health and for generations to come.

ᐊᖑᑯᒪᔾ ᐱᓴᓯᓂ ᐱᑦᑎᐳ·ᐃᓂ·ᐊᔾx ᐊᖑᑯᒪᔾ ᐱᓴᓯᓂ ᐱᑦᑎᐳ·ᐃᖑᑲᑯ·ᐊᑦ ᓂᐱᑦ ᑲ ᑕᕐᓇ·ᐃᑎᑦ ᐱᓐᓯ·ᐊᑦ ᓐᑦᑕ ᐱᑦᑎᐳᖑᑲᑫᒪᑲᔾ ᐊᑦᑭᑦ, ᐊᑦᑎᑕᑦ ᑲ ᐊᐸᑎᑕᕐᑦ ᑭ ᒥᓄᐱᒪᑎᓯᑊ·ᐃᔾ ᐅᑦᑎ ᓐᑦᑕ ᓂᑲᔾ ᑫ ᐊᑎ ᐱᒪᑎᓯᑎᑦ ᐅᑦᑎx

Recommended Hunting Specifications ᑭᑦᑭᓯᒥᐃ·ᐁ·ᐃᓇ ᔾᑕᒥᓇᐅ·ᐃᓂᑦ

Lead shot for hunting ducks and geese has been banned in Canada since 1999.

ᑭ ᑭᐸᐃᑲᑐᑉ ᐊᖑᑯᒪᔾ ᐱᓯᓯᓂᐃ ᑭᑦ ᐊᐸᑕᑦ ᐁ ᔾᑕᒥᓇᐅᑦᑎᑦ ᕐᕐᐸᑦ ᓐᑦᑕ ᓂᑦᑲᑦ ᐅᑕ ᑲᓇᑕ ᐊᑦᐱᔾ 1999x

	Large Geese	Medium/Small Geese	Large Ducks	Small Ducks
	 ᒥᕐ ᓂᑦᑲᑦ	 ᐊᐱᑕᑉ ᓐᑦᑕ ᑲ ᐊᐱᕐᕐᕐᑦ ·ᐁᐁ·ᐊᑦ	 ᒥᕐ ᕐᕐᐸᑦ	 ᑲ ᐊᐱᕐᕐᕐᑦ ᕐᕐᐸᑦ
	Giant, Western and Interior Canadas ᑲ ᒥᕐᑭᑎᑦ, ᓇᑲᐯᐊᓄᑦ ᓐᑦᑕ ᓄᑦᒪᑦᑲᒥᑦ ᓂᑦᑲᑦ	Snow, White Front, Lesser Canadas ·ᐊᐱ ·ᐁᐁᑉ, ᖃᖃᑦᑯᐱᓐᓯᑉ ᑲ ᐊᐱᕐᕐᕐᑦ ᓂᑦᑲᑦ	Mallard, Pintail ᐃᓂᓂᕐᑊ ᐅᒥᓂᑦ	Teal, Ruddy, Bufflehead ᑭᑦᑕᓇᑯᕐᑊ, ·ᐊᐸᓄ·ᐁᕐᑊ
Gauge ᑲ ᐃᑦᐱᒐᑦ	12 ᓂᓐᖃᑦ	12 ᓂᓐᖃᑦ	12 ᓂᓐᖃᑦ	12 ᓂᓐᖃᑦ
Recommended Choke ᑲ ᐃᑦ·ᑲᓐᐸᓂᑦ	Improved Modified ᑲ ᑭ ᒥ·ᓇᕐᑕᓂ·ᐊᑦ ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑦ	Modified ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑦ	Modified ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑦ	Modified ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑦ
Maximum Distance (m / ft.) ᒪ·ᐊᒻ ·ᐊᓇᑉ ᐊᑦᑭ ᑎᐸᐃᑲᔾ (ᒥᓯ″)	50–55 m / 164–180 ft. 164–180 ᒥᓯ″	40–50 m / 131–164 ft. 131–164 ᒥᓯ″	30–45 m / 98–148 ft. 98–148 ᒥᓯ″	35–40 m / 115–131 ft. 115–131 ᒥᓯ″
Most Effective Steel Shot Sizes ᒪ·ᐊᒻ ᑲ ᓱᑲᓐᐸᓂᑭ ᒪᖁ·ᐊᐱᑦᑎᑦ ᐱᓴᓯᓂᔭ	**BBB, T** ᐱᐱᐱ, ᑎ	**2, 1, BB** ᓂᓐ, ᐯᔭᑦ, ᐱᐱ	**2, 3** ᓂᓐ, ᓂᑦᑐ	**4, 5** ᓐᐅᑦ, ᓂᐊᓇᔾ

Source: Canadian Wildlife Service ᑲ ᐅᑦᒥᒪᑲᑦ: ᑲᓐᑎᔭᔾ ᐸ·ᑲᑕᑦᑭᑦ ᐱᒪᑎᓯᑦ·ᐃᔾ ᐊᑐᑦᑭ·ᐃᔾ

Other types of non-toxic shot are similar in density to lead and therefore fewer adjustments by the hunter are required.

ᐃᑕ·ᑲ·ᓇ ᑯᑕᑭᔭ ᐱᓯᓯᓂᔭ ᐁᑲ ᑲ ᐱᑦᑎᐳᒪᑲᑭ ᐯᔭ·ᑲᔾ ᑲ ᐃᑦᐱᑐᓂᑕ·ᑲᑭ ᑕᐱᔾᑯᒻ ᐊᖑᑯᒪᔾ ᓐᑦᑕ ᒪᑲ ᒧᓇ ᑲᑕ ᐃᑐᓂᑕᑯᓯᑉ ᐅᑕᒥᓇᐅ ᑭᑦ ᐊᒋᑕ″x

For more information contact:
Canadian Wildlife Service
Environment Canada (Ontario)
867 Lakeshore Road
Burlington, ON L7R 4A6
Tel: (905) 336-6410
E-mail: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca

ᑭᔭᐱᒻ ·ᐃ ᑭᑦᑭᓂᑕᒪᓐ ᑲ·ᑭᒋᒥᑦ: ᑲᓐᑎᔭᔾ ᐸ·ᑲᑕᑦᑭᑦ ᐱᒪᑎᓯ·ᐃᔾ ᐊᑐᑦᑭ·ᐃᔾ ᑲ ᐃᔾ ·ᐃᓇᑕᒧᒪᑲᑦ ᑲᓇᑕ ᐊᑦᑭᐃ (ᐅᔾᑐᓇᐅ)
867 Lakeshore Road
Burlington, ON L7R 4A6
ᑐᓚᐳᔾ: (905) 336-6410
ᑲ ᒪᓯᓇᑦᑐᐸᓂᑦ ᒪᓯᓇᐊᒪᑐ·ᐃᔾ:
Wildlife.Ontario@ec.gc.ca

Canada Goose: Eric Dresser Other: Ducks Unlimited Canada ᑲᓇᑕ ᓂᑦᑲᑦ: ᐁᓇ ᓱᓐ ᑯᑦ ᐊᑐᑦ: ᑕᑦ ᐊᑦᓐᒥᑎᓯ ᑲᓇᑕ

Canada

Environnement Canada | Environment Canada

La grenaille d'acier est efficace. Le plomb empoisonne.

ᒪᖁ·ᐊᐱᑦᑉ ᐱᓴᓯᓂ ᐊᐸᑎᓯᒪᖁᑉx ᐊᖑᑯᒪᑉ ᐱᑦᒋᐳ·ᐃᒪᖁᑉx

La grenaille de plomb est toxique. Le plomb empoisonne la sauvagine et la terre. Changez de grenaille pour votre santé et pour les futures générations.

ᐊᖑᑯᒪᑉ ᐱᓴᓯᓂ ᐱᑦᒋᐳ·ᐃᓂ·ᐊᑉx ᐊᖑᑯᒪᑉ ᐱᓴᓯᓂ ᐱᑦᒋᐳ·ᐃᖑᑲᑯ·ᐊᑉ ᓂᐱᑉ ᑲ ᑕᓯᓇ·ᐃᒋᑉ ᐱᓄᓯ·ᐊᑉ ᓄᑦᑕ ᐱᑦᒋᐳᖑᑲᑫᒪᑲᑉ ᐊᑦᑭᑉ, ᐊᑦᒋᑕᑉ ᑲ ᐊᐸᒋᑕᕐᑉ ᑭ ᒥᓄᐱᒪᑎᓯ·ᐃᑉ ᐅᑦᒋ ᓄᑦᑕ ᓂᑲᑉ ᕿ ᐊᑎ ᐱᒪᑎᓯᒋᑉ ᐅᑦᒋx

Spécifications recommandées pour la chasse ᑭᑦᑭᓯᒥᐃ·ᐁ·ᐃᓇ ᑉᑕᒥᓇᐅ·ᐃᓂᑉ

La grenaille de plomb pour la chasse aux canards et aux oies est interdite depuis 1999 au Canada.

ᑭ ᑭᐸᐃᑲᑌᓐ ᐊᖑᑯᒪᑉ ᐱᓯᓯᓂᐞ ᑭᒋ ᐊᐸᑕᑉ ᐁ ᑉᑕᒥᓇᐅᑦᒋᑉ ᕐᕐᐸᑉ ᓄᑦᑕ ᓂᑦᑲᑉ ᐅᑕ ᑲᓇᑕ ᐊᑦᐱᑉ 1999x

	Grosses oies ᒥᕐ ᓂᑦᑲᑉ	Petites et moyennes oies ᐊᐱᑕᓐ ᓄᑦᑕ ᑲ ᐊᐱᕐᕐᕐᒋᑉ ·ᐁᐁ·ᐊᑉ	Gros canards ᒥᕐ ᕐᕐᐸᑉ	Petits canards ᑲ ᐊᐱᕐᕐᕐᒋᑉ ᕐᕐᐸᑉ
	Géantes, de l'Ouest et de l'intérieur du Canada ᑲ ᒥᕐᑭᑎᒋᑉ, ᓇᑲᐯᐊᓄᑉ ᓄᑦᑕ ᓄᒋᒪᑦᑲᒥᑉ ᓂᑦᑲᑉ	Des neiges, rieuses, petites du Canada ·ᐊᐱ ·ᐁᐁᓐ, ᕐᕐᑦᑯᐱᓄᓯᓐ ᑲ ᐊᐱᕐᕐᕐᒋᑉ ᓂᑦᑲᑉ	Colvert, pilet ᐃᓂᓂᕐᕐ ᐅᒥᓂᑉ	Sarcelle, roux, petit garrot ᒋᑦᑕᓇᑯᕐᕐ, ·ᐊᐸᓄ·ᐁᕐᕐ
Calibre ᑲ ᐃᑦᐱᒐᑉ	12 ᓂᔅᕐᕐ	12 ᓂᔅᕐᕐ	12 ᓂᔅᕐᕐ	12 ᓂᔅᕐᕐ
Étranglement conseillé ᑲ ᐃᑦ·ᑲᓄᐸᓂᑉ	Amélioré Modifié ᑲ ᑭ ᒥ·ᓇᕐᑕᓂ·ᐊᑉ ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑉ	Modifié ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑉ	Modifié ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑉ	Modifié ᑲ ᑭ ᐊᒋᑕᓂ·ᐊᑉ
Distance maximale (m / pi) ᒪ·ᐊᒻ ·ᐊᓇᑦ ᐊᑦᑭ ᑎᐸᐃᑲᑉ (ᒥᓯᑦ)	50–55 m / 164–180 pi 164–180 ᒥᓯᑦ	40–50 m / 131–164 pi 131–164 ᒥᓯᑦ	30–45 m / 98–148 pi 98–148 ᒥᓯᑦ	35–40 m / 115–131 pi 115–131 ᒥᓯᑦ
Grosseurs de grenaille d'acier les plus efficaces ᒪ·ᐊᒻ ᑲ ᓱᑲᓄᐸᓂᑭ ᒪᖑᑲ·ᐊᐱᑦᑉ ᐱᓴᓯᓂᔭ	**BBB, T** ᐱᐱᐱ, ᑎ	**2, 1, BB** ᓂᔅ, ᐯᔭᑉ, ᐱᐱ	**2, 3** ᓂᔅ, ᓂᑦᑐ	**4, 5** ᓄᐅ, ᓂᐊᓇᑉ

Source : Service canadien de la faune ᑲ ᐅᑦᒋᒪᑲᑉ: ᑲᓄᑎᔭᑉ ᐸ·ᑲᑕᑦᑭᑉ ᐱᒪᑎᓯ·ᐃᑉ ᐊᑐᑦᑭ·ᐃᑉ

Complément d'information :
Service canadien de la faune
Environnement Canada (Ontario)
867, rue Lakeshore
Burlington (Ontario) L7R 4A6
Tél. : (905) 336-6410
Courriel : Faune.Ontario@ec.gc.ca

ᑭᔭᐱᒻ ·ᐃ ᑭᑦᑭᓂᑕᒪᓄ ᑲ·ᑭᒋᒥᑉ: ᑲᓄᑎᔭᑉ ᐸ·ᑲᑕᑦᑭᑉ ᐱᒪᑎᓯ·ᐃᑉ ᐊᑐᑦᑭ·ᐃᑉ ᑲ ᐃᕐ ·ᐃᓇᑕᒧᒪᑲᑉ ᑲᓇᑕ ᐊᑦᑭᐃ (ᐅᑉᑌᓇᐅ)
867, rue Lakeshore
Burlington (Ontario) L7R 4A6
ᑌᓚᐳᑉ: (905) 336-6410
ᑲ ᒪᓯᓇᑦᑌᐸᓂᑉ ᒪᓯᓇᐊᒪᑐ·ᐃᑉ: Faune.Ontario@ec.gc.ca

D'autres types de grenaille non toxique sont d'une densité analogue à celle du plomb et nécessitent donc moins d'ajustements de la part du chasseur.
ᐃᑕ·ᑲ·ᓇ ᑯᑕᑭᔭ ᐱᓯᓯᓂᔭ ᐁᑲ ᑲ ᐱᑦᒋᐳᒪᑲᑭ ᐯᔭ·ᑲᑉ ᑲ ᐃᑦᐱᑌᓂᑕ·ᑲᑭ ᑕᐱᖑᑯᒻ ᐊᖑᑯᒪᑉ ᓄᑦᑕ ᒪᑲ ᒧᓇ ᑲᑕ ᐃᑌᓂᑕᑯᓯᑦ ᐅᑕᒥᓇᐅ ᑭᒋ ᐊᒋᑕᑉx

Bemache du Canada : Eric Dresser Autre : Canards Illimités Canada ᑲᓇᑕ ᓂᑦᑲᑉ: ᐁᓇᑦ ᐊᑦᒥᑉ ᑲᓇᑕ ᐱᑐᑦ: ᑕᑦ ᐊᑦᒥᑉ ᑲᓇᑕ

Canada